



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/23869
4 de mayo de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

CARTA DE FECHA 4 DE MAYO DE 1992 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE
DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informarle de las nuevas violaciones iraníes del acuerdo de cesación del fuego entre el Irán y el Iraq durante el período comprendido entre el 25 y el 30 de abril de 1992.

1. A las 10.30 horas del 25 de abril de 1992, la parte iraní procedió a levantar un nuevo puesto de control de mampostería y cemento en las coordenadas 10647, frente al puesto militar de Al Husein, sustituyendo al puesto de Bahram Abad, a una distancia de 500 metros de la línea fronteriza internacional.

2. a las 21.35 horas del 25 de abril de 1992, la parte iraní procedió a disparar siete misiles antitanque (RPG/7) en dirección al puesto derruido de Ash-Shuhabi. Los proyectiles cayeron en las coordenadas 361443, a una distancia de 900 metros del puesto y a 300 metros de la línea fronteriza internacional.

3. A las 12.00 horas del 27 de abril de 1992, un helicóptero iraní de color caquí de camuflaje aterrizó en el puesto iraní frente a la brecha de Taljab meridional, en las coordenadas 8622 (mon. s de Mimak). Pudo verse a un grupo de personas pertenecientes a la dotación del puesto rodeando el aparato; y acto seguido, el aparato despegó en dirección a la retaguardia iraní y, en su recorrido, sobrevoló la ciudad de Mahran.

4. A las 9.50 horas del 28 de abril de 1992 se avistó un helicóptero militar iraní procedente de la retaguardia iraní que sobrevoló la zona fronteriza situada frente a la ladera de Mimak, en el sector central, por un período de 30 minutos. Después aterrizó entre los altos situados en las coordenadas 7723; a continuación despegó y, volando a media altura, se dirigió hacia la retaguardia iraní.

5. A las 10.00 horas del 28 de abril de 1992 se avistó un helicóptero militar iraní que volaba a una altura de 1.500 pies y que, procedente de Sad Kinyan, se dirigía hacia la ciudad de Mahran. A continuación, aterrizó en la ciudad y no se le vio regresar.

050592

6. A las 11.30 horas del 28 de abril de 1992 se vio un helicóptero militar iraní que procedía de la retaguardia iraní y que sobrevoló el antiguo puesto de Az Zubadi, en el sector medio, a una distancia de 3.000 metros de la línea fronteriza internacional, frente al puesto de Ash Shuhabi, retornando a continuación a la retaguardia iraní.

7. A las 12.05 horas del 28 de abril de 1992, se avistó un helicóptero militar iraní de color caqui que procedía de la retaguardia iraní y que sobrevoló la zona situada frente al puesto de Hamad Shuhab, en las coordenadas 0894, en el sector meridional. El aparato voló, a una altura de 1.500 metros, y a una distancia de 3.000 metros de la línea fronteriza internacional durante cinco minutos.

8. A las 14.30 horas del 28 de abril de 1992 se avistó un helicóptero militar iraní de color caqui que, procedente de la retaguardia iraní, sobrevoló la zona situada frente al puesto de Ash Sharhani, en las coordenadas 295815, en el sector meridional y paralelamente a la línea fronteriza. El aparato voló, a una altura de 200 metros y a una distancia de 2.500 metros de la línea fronteriza internacional, durante cinco minutos.

9. A las 15.00 horas del 28 de abril de 1992 se avistó un helicóptero iraní de color caqui procedente de la retaguardia iraní que sobrevoló la zona situada frente al puesto de Al Fakka, en las coordenadas 5151, dentro del sector meridional y paralelamente a la línea fronteriza internacional. El aparato voló, a una altura de 200 metros y a 2.000 metros de la línea fronteriza internacional, durante cinco minutos.

10. A las 11.50 horas del 30 de abril de 1992 se avistó un helicóptero militar iraní procedente de la brecha de la presa de Kinyan, en dirección a la línea fronteriza. El aparato puso rumbo a la ciudad de Mahran y, a media altura, continuó su vuelo retornando hacia la retaguardia iraní.

Mucho le agradeceré se sirva hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Samir K. K. AL-NIMA
Encargado de Negocios interino
